



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
lica odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše  
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT- 03-69-AR73.3  
Datum: 10. jun 2011.  
Original: engleski

**PRED ŽALBENIM VEĆEM**

**U sastavu:** sudija Liu Daqun, predsedavajući  
sudija Mehmet Güney  
sudija Fausto Pocar  
sudija Theodor Meron  
sudija Carmel Agius

**Sekretar:** g. John Hocking

**Nalog od:** 10. juna 2011.

**TUŽILAC**

protiv

**JOVICE STANIŠIĆA  
FRANKA SIMATOVIĆA**

**JAVNO**

---

**NALOG KOJIM SE UKIDA POVERLJIVI STATUS**

---

**Tužilaštvo:**

g. Dermot Groome

**Branioци optuženih:**

g. Wayne Jordash i g. Scott Martin za Jovicu Stanišića  
g. Mihajlo Bakrač i g. Vladimir Petrović za g. Franka Simatovića

**ŽALBENO VEĆE** Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Žalbena veće odnosno Međunarodni sud);

**IMAJUĆI U VIDU** "Odluku po Žalbi na 'Nalog o rasporedu i Odluku po zahtevima odbrane za izmene Naloga o rasporedu od 16. februara 2011.", koju je Žalbena veće na poverljivoj osnovi donelo 27. maja 2011. godine (dalje u tekstu: Odluka od 27. maja 2011. godine);

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je predsednik Međunarodnog suda obavestio Žalbena veće da se ne protivi obelodanjivanju činjenice da je odobren dodatni iznos za pokrivanje troškova branilaca Franka Simatovića;<sup>1</sup>

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da su sve odluke koje se donose na Međunarodnom sudu javne osim u slučaju da postoje izuzetni razlozi za njihovu poverljivost;<sup>2</sup>

**ZAKLJUČIVŠI** da ne postoje nikakvi izuzetni razlozi zbog kojih bi Odluka od 27. maja 2011. godine trebalo da ima poverljiv status;

**OVIM UPUĆUJE** Sekretarijat Međunarodnog suda da ukine poverljivi status Odluke od 27. maja 2011. godine i **NALAZI** da se od ovog trenutka dotični dokument smatra javnim podneskom.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnom smatra verzija na engleskom.

Dana 10. juna 2011.  
U Hagu,  
Holandija

/potpis na originalu/  
sudija Liu Daqun,  
predsedavajući

[pečat Međunarodnog suda]

---

<sup>1</sup> Interni dopis, 7. jun 2011. godine.

<sup>2</sup> *Tužilac protiv Tihomira Blaškića*, predmet br. IT-95-14-R, Nalog kojim se ukida povjerljivi status naloga i odluka u postupku koji prethodi ispitivanju, 5. decembar 2005. godine, str. 2 i u njemu navedene reference. V. takođe *Tužilac protiv Ramusha Haradinaja i drugih*, predmet br. IT-04-84-A, Odluka po Zahtevu Lahija Brahimaja za privremeno puštanje na slobodu, 25. maj 2009. godine, par. 5 i u njoj navedene reference.